نومرو ٣٦ — فی ١٤ ذی القعده سنه ١٣٠٨ — بازار — فی ٩ حزیران رومی سنه ١٣٠٧ فی ٢١ حزیران افرنجی سنه ١٨٩١

مرجعی

تقویم وقایع نظارتی انضمامیله داخلیه نظارت جلیله‌سی مستشارلغیدر

سنه‌لکی بر عدد عثمانلو لیراسی؛ التی آیلغی اوچ عدد سیم مجیدیدر

نسخه‌سی بر غروشدر ١

تقویم وقایع

تاریخ تأسیسی ١٢٤٧ — تکرار احداثی تاریخی ١٣٠٨

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

محل اداره‌سی

باب عالیده مطبوعات اداره‌سیدر

کوندریله‌جك آثار نافعه قسم مخصوصنه درج اولنور

پنجشنبه، بازار وصالی کونلری نشر اولنور

سلاملق رسم عالیسی

جمعه کونی سلاملق رسم سلطنت مرتسمی جملهٔ مؤسسات جلیلهٔ حضرت خلافتپناهیدن بولنان {حمیدیه} جامع تجلیات لامعنده اجرا بیورلمشدر .

زینت بخشای عنوان محترم ظل‌اه فی العالم متبوع معظم ومفخم شوکتلو قدرتلو پادشاه اعالی پناه افندمز حضرتلری فریضهٔ مقدسهٔ صلاة جمعه‌یی ایفا نیت خیریه‌سیله کردونه سوارشان واجلال اولدقلری حالده مکمل ومطنطن الای مهابت نما ایله جامع شریفه مواصلت واداء صلاة مستلزم الفیوضاندن صکره ینه باکمال شکوه واقبال سرای مسعدت احتوای جناب ملوکانه‌لرینه معاودت بیورمشلردر .

عزیمت وعودت پرمیمنت حضرت ولی نعمت بیمنتده کذرکاه معالی اکتناه عالیده تشکیل صفوف انتظام واحترام ایدن جنود ظفر رهبر و تبعهٔ صداقت کستر شام وسحر السنهٔ عبودیت تذکاریله مزین ومنور اولان {پادشاهم چوق یشا} دعای مستجاب ومستطابنی ایصال بارکاه خالق الشمس والقمر ایتمشلردر .

*
* *

رسم عالی العالی تماشا ایله قریر العین اولمق اوزره دائرهٔ فاخره‌ده حاضر بولندقلری مسموع عالی اولان معتبران اجانبدن اقتضا ایدنلری بالواسطه التفات مستوجب المباهات حضرت شهنشاهی‌یه نائل اولمشلردر .

قسم رسمی

توجیهات

﴿ ملکیه ﴾

(مأموریت)

موصل ولایتی والیلکی قوصوه والیسی سعادتلو عبدالقادر کمالی پاشا حضرتلرینه تفویض

﴿ رتبه ﴾

زیلان عشیرتی امراسندن متوفی احمد پاشانك بیوك مخدومی عزتلو سلیم بکه میرامرالق رتبه‌سی توجیه بیورلمشدر .

*
* *

﴿ عسکریه ﴾

دیوان مخصوص مدعی عمومیلکنده استخدام اولنمق اوزره دیوان مذکور اعضای دائمه‌سندن میرالای سعادتلو رشید بکه میرلوالق

ازمید فابریقهٔ همایونی مدیری قائممقام عزتلو محی الدین بکه میرالایلق

ارکان حربیهٔ عمومیه دائره‌سنك ترجمه شعبه‌سنده مستخدم پیاده بیکباشیلرندن عزتلو احمد راغب بکه تألیف ایلدیکی کتب نافعه‌دن طولایی قائممقاملق

ارکان حربیه یوزباشیلرندن فتوتلو ابراهیم ادهم ومحمد حقی وشوقی وعبدالحمید و حسین حسنی و نافذ و محمد وحسن فخری و علی ناظم و حافظ اسماعیل و محمد سالم افندیلره ارکان حربیه قول اغاسلغی رتبه‌لری توجیه

خاصه اردوی همایونی سواری دردنجی الایی قول اغالرندن فتوتلو عثمان اغا بشنجی اردوی همایونه منسوب سواری اوتوز دردنجی الاینده منحل بولنان بیکباشیلغه

دردنجی اردوی همایونه منسوب ارضروم قلعه‌سی طوبجی الاینك ایکنجی طابور کاتبی احمد نیازی افندی اوچنجی اردوی همایونه منسوب اون التنجی سیار طوبجی الاینك برنجی وبشنجی اردوی همایونه منسوب سواری طوبجی طابورینك طابور کاتبی حسن صبری افندینك اردوی مذکوره منسوب یکرمی التنجی سیار طوبجی الاینك برنجی ودردنجی اردوی همایونه منسوب یکرمی برنجی سیار طوبجی الاینك ایکنجی طابور کاتبی طلعت افندینك اردوی مذکوره منسوب یکرمی ایکنجی سیار طوبجی الاینك برنجی واوچنجی اردوی همایونه منسوب سواری طوبجی طابورینك طابور کاتبی حسین افندینك اردوی مذکوره منسوب اون دردنجی سیار طوبجی الاینك برنجی ودردنجی اردوی همایونه منسوب ارضروم قلعه‌سی طوبجی الاینك برنجی طابوری کاتبی احمد حمدی افندینك اردوی مذکوره منسوب یکرمنجی سیار طوبجی الاینك برنجی ودردنجی اردوی همایونه منسوب یکرمنجی سیار طوبجی الاینك ایکنجی طابوری طابور کاتبی سلیمان افندینك اوچنجی اردوی همایونه منسوب اون سکزنجی سیار طوبجی الاینك برنجی وخاصه اردوی همایونه منسوب دردنجی سیار طوبجی الاینك برنجی طابورنده مستخدم طابور کاتبی محمد ثریا افندینك دخی اردوی مذکوره منسوب دردنجی سیار طوبجی الاینك کذلك برنجی طابورلرینك منحل اولان الای کاتبلکلرینه وقاضی چشمه‌سی مکتب خواجه‌سی

MİLLİ KÜTÜPHANE-ANKARA 1946

بوسنه‌وی عثمان نوری افندی قله‌لی مکتب اعدادیسنه طابور امامی نصب وتعیین

خاصه اردوی همایونه منسوب تلغراف عسکری بلوکی سواری چاوشی فضلی افندی ایکنجی اردوی همایونه منسوب استحکام طابورینك ایکنجی بلوکنده منحل اولان ملازم ثانیلکه تعیین بیورلمشدر .

* * *

﴿ مأموریت ﴾

قرق کلیسا قوماندانی میرلوا سعادتلو وهبی پاشانك برای تداوی درسعادته کلسنه مساعدهٔ عالیهٔ جناب پادشاهی شایان بیورلمش اولمسنه مبنی قرق کلیسا قوماندانلغی وکالتنه پیاده طقوزنجی الایك میرالایی عزتلو عارف بك ومیر مومی الیهدن اچیلان ادرنه مرکز قوماندانلغی ایله دیوان حرب دائمی ریاستنه شمدیلك دردنجی سواری لواسی قوماندانی سعادتلو احمد پاشا تعیین

پیاده دائره‌سنك دردنجی شعبه‌سی مدیرمعاونلکی خاصه اردوی همایونی ارکان حربیه دائره‌سنك ایکنجی شعبه‌سی مدیر معاونی بیکباشی رفعتلو عارف افندی‌یه تفویض بیورلمشدر .

نشان

آمدیٔ دیوان همایون خلفاسندن سعادتلو نظیف بك افندی‌یه خدمات ممدوحه‌سنه مبنی اوچنجی رتبه‌دن عثمانی

عشایر سواری الایلریله برلکده درسعادته کلمش اولان دردنجی اردوی همایونه منسوب یکرمی اوچنجی سواری الاینك بیکباشیٔ ثانیسی رفعتلو ذکریا افندی‌یه اوچنجی رتبه‌دن مجیدی و ردیف یوز اوتوز التنجی الاینك دردنجی ماردین تالی طابورینك برنجی بلوکی یوزباشیسی فتوتلو الیاس افندی‌یه دردنجی رتبه‌دن عثمانی

اوچنجی اردوی همایونه منسوب نظامیه یکرمی اوچنجی الایك اوچنجی طابوری بیکباشیسی رفعتلو عاطف بکه ناسلیچ جهتنده کائن قوزکویی موقعنده برخسته‌خانه انشاسی امرنده مشهود اولان مساعیسنه مکافاةً دردنجی رتبه‌دن مجیدی نشان ذیشانلری احسان بیورلمشدر .

داخلیه

﴿ اجرت تحصیلیه ﴾

طرق ومعابر عملیاتنك تأمین حسن جریانی مکلفینك ویره‌جکلری بدلات نقدیه‌نك وقتیله تحصیلنه متوقف اولدیغی حالده اوچیوز التی سنه‌سنه عائد بدلاتك اکثر ولایتلرجه همان ثلثندن زیاده‌سی بقایاده قالوب بوایسه تحصیلات واقعه‌دن مختاران وسائره‌یه اجرت تحصیلیه‌ویرلمامسندن نشأت ایلدیکی اکثر محللردن وقوعبولان اشعاراتدن اکلاشلدیغندن بدلات مذکوره‌نك وقتیله وتمامیله استحصالی ایچون یوزده بش اجرت تحصیلیه اعطاسنه مجلس خاص مشورت قراریله بالاستیذان امروفرمان همایون جناب شهریاری سانحه زیب صدور اولمشدر .

﴿ استملاك ﴾

عدلیه خدمه‌سندن محمد اغا ذوجه‌سی خدیجه خانمدن محلول اولوب فضل‌الله پاشا وقفندن بولنان پندك قریه‌سی جوارنده کائن التی قطعه سبزه بوستانندن قریه‌یه متصل اولان اوچ دونم مقداری ترلانك اوراده مقدما وقوعبولان حریقده خانه‌لری محترق اوله‌رق حسب التسویه مجموعی ویاقسم اعظمی طریقه قلب ایدلمسندن طولایی عرصه وسکناسز قالان اهالی‌یه توزیعی ضمننده درت بیك غروش بدل ایله بالاستملاك امثالی مثللو مقاطعهٔ زمین تقدیری خصوصنه شورای دولت قراریله بالاستیذان ارادهٔ مراحم معتادهٔ جناب ملکداری متعلق بیورلمشدر .

* * *

ملا کورانی محله‌سنده کوشه‌باشنده قسطنطی خره‌لمبونك متصرف اولدیغی اخشاب دکانك حسب الاستقامه طریقه تصادفنه مبنی تشکیل اولنان قومیسیون معرفتیله تقدیر اولنان طقوز بیك غروش قیمتی ویریله‌رك استملاکنه شورای دولت قراریله لدی الاستیذان امروفرمان جناب ملوکانه شرفصادر اولمشدر .

﴿ آلت وضعی ﴾

کرك درسعادت لیماننه ورود ایده‌جك سفائنه وکرك اهالیٔ محلیه‌یه وقت وسطیٔ صحیحی اعلان ایتمك اوزره غلطه قله‌سنك تپه‌سنده‌کی کونده تایم پول آلتی تعلیقی وبونك ایچون لزومی اولان اشیا وادواتدن بوراجه اعمالی قابل اولنلر ایله قله درونده انشاسی اقتضا ایدن مأمور اوطه‌سنك مع مفروشات ایکی یوز سکسان اوچ وویانه‌دن جلب اولنه‌جق نصف النهار آلتیله اوچ عدد پاندول ساعتنك اوچیوز التمش لیرا که جمعاً التی یوز قرق اوچ عدد عثمانلی لیراسنك اشبو انشاات واعمالات ومبایعات مصارف واثمانی اوله‌رق خزینهٔ بحریه تخصیصاتندن تسویه‌سیله مذکور آلتك غلطه قله‌سنه وضع وتأسیسنه مجلس خاص وکلا قراریله بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی شرفتعلق بیورلمشدر .

﴿ علاوه ﴾

مقدما دیاربکرده انشاسنه مباشرت اولنوب بوکره ختام بولان مکتب اعدادی ایچون صرف اولنان ایکی یوز سکسان بیك غروشدن ماعدا کشفی موجبجه بعض علاوات مقتضیه‌دنطولایی دها التمش بیك غروشك صرفنه شورای دولت وانجمن خاص مشورت قراریله بالاستیذان مساعدهٔ سنیهٔ حضرتٔ جهانبانی اران بیورلمشدر .

﴿ پول ﴾

غزته‌لرله اعلاننامه‌لره مخصوص ایکی پاره‌لك پولرك تقلیدی ظهور ایتمسنه مبنی یکیدن یاپیلان قالبلر ایله ترتیب وطبع ایدیلان پوللرك صرفنهٔ باشلانمش اودیغندن برکونه سؤ استعماله میدان قالمامق اوزره اسکی غزته پوللری ایچون بر ونسبی ومقطوعه مخصوص اسکی پوللر ایچون اوچ ماه مدت تعیینیله استعمال ومبادله‌سی جوازینك بومدته حصری خصوصنه شورا ومجلس عالیٔ وکلا قراریله بالاستیذان امر وارادهٔ معالی عادهٔ حضرت ظل اللهی شرفتعلق بیورلمشدر .

﴿ تکذیب ﴾

پنجشنبه اقشامی ساقز اغاجنده‌کی چشمه‌نك یاننده بولنان یلاغك ایچروسنه اقچه براغلمسی حقنده موسیو «س» ایله موسیو «و» طرفنه تهدید امیز مکتوب کوندرلدیکنه دائر «مونیتور اوریانتال» غزته‌سندن نقلاً بعض غزته‌لرك یازدقلری حوادثك قطعیاً بی اصل وساس اولدیغی بك اوغلی متصرفلغندن بیلدیرلمشدر .

﴿ ایدین ولایتی ملحقاتندن منتشا سنجاغنه تابع ﴾
﴿ کویجکز قضاسنده کورلك وتحته‌جی وکرته ﴾
﴿ قریه‌لرنده کائن قروم معدننك سعادتلو علی رضا ﴾
﴿ پاشا حضرتلریله شرکاسی عهده‌لرینه احاله‌سی ﴾
﴿ حقنده تصدیر بیوریلان فرمان عالیشانك صورت ﴾
﴿ جلیله‌سیدر ﴾

ایدین ولایتنده منتشا سنجاغی داخلنده واقع کویجکز قضاسنده کورلك وتحته‌جی وکرته قریه‌لرنده ظاهره اخراج اولنان قروم معدننك بش حصه اعتباریله ایکی‌بچق حصه‌سی کویجکز اشرافندن امیر الامراء الکرام کبیر الکبراء الفخام علی رضا پاشا دام معالیسیه

وبر حصه‌سی ازمیر تحریر مدیری سابق افتخار الاعالی والاعاظم مستجمع جمیع المعالی والمفاخم عالی افندی دام علوه‌یه ودیکر برحصه‌سی ادیب بکه ونصف حصه‌سی دخی نساخسته‌خانه‌سی سرطبیبی افتخار الاعالی والاعاظم مستجمع جمیع المعالی والمفاخم فائق بك دام علوه‌یه عائد اولمق اوزره شرائط مقرره والتمش سنه مدت امتیازیه ایله مشارومومی الیهم عهده‌لرینه احاله‌سی حقنده اورمان ومعادن ادارهٔ عمومیه‌سی انجمنندن تنظیم اولنوب امور مالیه‌مز نظارتندن باب عالیمزه ارسال قلنمش اولان مقاوله‌نامه وشرطنامه شورای دولت تنظیمات دائره‌سنده ومجلس مخصوص وکلای فخامه‌ده بالتدقیق موجبجه اجراسی تنسیب اولنه‌رق کیفیت بامضبطهٔ مذیله طرف اشرف پادشاهانه‌مه عرض ایله استیذان ایدلمش اولمسیله مذکور مقاوله‌نامه‌ده ایدین ولایتی داخلنده منتشا سنجاغنك کویجکز قضاسنده کورلك وتحته‌جی وکرته قریه‌لرنده ظاهره چیقارلمش اولان قروم معدنی امر عالیشانم تاریخندن اعتباراً التمش سنه مدت امتیازیه وشرائط آتیه ایله مشار ومومی الیهم عهده‌لرینه احاله والزام اولنوب خریطهٔ مخصوصه‌سنده کوسترلدیکی وجهله معدن مذکورك حفر واعمالیچون بیك بشیوز اون اوچ جریب اراضی تخصیص اولنمغله مذکور اراضینك حدودی شمالاً بوماقلی تپه‌سی نقطه‌سندن بدأ ایله داداماں چایی ایله قیلجان چاینك برلشدیکی نقطه بیننده واقع خط مستقیم وغرباً سالف الذکر نقطه‌دن بدأ ایله دادامان چاینی تعقیب ایدرك کورلك چایی ایله برلشدیکی نقطه بیننده واقع خط منحنی وجنوباً ذکر اولنان نقطه‌دن بدأ ایله کورلك چاینك یوقاروسنه طوغری تعقیب ایدرك قوطوجق چایی ایله برلشدیکی نقطه بیننده واقع خط منحنی وشرقاً مذکور نقطه‌دن بدأ ایله قوطوجق چاینی تعقیب ایدرك پاپوجق دره‌سنك برلشدیکی نقطه بیننده واقع خط منحنی ومارالبیان نقطه‌دن بدأ ایله چاملق دوزباشی تپه‌سی ایله بیك کشیك تپه‌سی نقطه‌سندن بالمرور مبدأ حدود اولان وبوماقلی تپه‌سی نقطه‌سنه وصل اولنان خط منکسر ایله محدود بولنه‌جغی واشبو حدود ایله تحدید اولنان اراضی داخلنده مذکور معدندن ماعدا ظهور ایده‌جك اولان سائر جنس معدنلر بو احاله‌یه داخل اولمدیغندن انلر ایچون کرك ملتزم مشار ومومی الیهم وکرك سائرلری طرفندن طلب واستدعا وقوعبولدیغی حالده معادن نظامنامه‌سنك اوتوز بشنجی ماده‌سی حکمنه تطبیقاً معاملهٔ مقتضیه اجرا قلنه‌جغی ومعدن مذکوره بروجه محرر تخصیص اولنان بیك بشیوز اون اوچ جریب اراضینك معادن نظامنامه‌سنك قرق ایکنجی ماده‌سی موجبنجه بهر جریبی ایچون رسم مقرر اولمق اوزره اونر غروش حسابیله عثمانلی التونی یوز غروشه اوله‌رق اون بشبیك یوز اوتوز غروش ملتزم مشار ومومی الیهم طرفلرندن بهر سنه مارت ابتداسنده معادن اداره‌سی وزنه‌سنه تأدیه ووقت معیننده اعطا اولنمدیغی حالده ایام متأخره ایچون سنوی یوزده طقوز حسابیله ایجاب ایدن فائضی دخی ایروجه ایفا وتسویه ایدیله‌جکی ومذکور معدنك حدود احاله‌سی داخلنده بولنان اراضی یالکز بومعدنك ایشلدلمسی ایچون اعتباری اوله‌رق تخصیص اولندیغندن معادن نظامنامه‌سنك التمش بر والتمش ایکی والتمش اوچ والتمش دردنجی ماده‌لری حکمنجه اقتضا ایدن معاملات ایفا قلنه‌جغی ومعدندن اخراج اولنه‌جق قرومدن یوزده اون رسوم نسبیه‌نك خزینهٔ جلیله‌مه اعطاسی مقرر اولمسیله رسوم مذکوره معدن اداره‌سنك قراری ومالیه نظارتمك تنسیبی اوزرینه عیناً ویاخود رایج وقته کوره معادن نظامنامه‌سنك قرق اوچنجی ماده‌سی حکمنه توفیقاً بالحساب استیفا واحاله‌یی حاوی امر عالیشانم تاریخندن اعتباراً معدن مذکورك ایکی سنه‌یه قدر کشاد واعمالنه ملتزم مشار ومومی الیهم مجبور اولوب بومدت ظرفنده کشاد اولنمدیغی تقدیرده معادن نظامنامه‌سنك اللی ایکنجی واللی اوچنجی ماده‌لری موجبنجه معاملهٔ نظامیه بالاجرا مذکور معدنك احاله‌سی فسخ والغا اولنه‌جغی ومذکور معدنك رسوم نسبیه‌سنك تحصیلی ایدین ولایتنه عائد اولدیغندن اشبو رسوم نسبیه‌یی عثمانلی التونی یوز غروشه اوله‌رق حاصلات معدنیه‌نك نقل وامرار ویافروخت اولندیغی انده اعطا ایتمکه وتأدیه اولنمدیغی حالده ایام متأخره ایچون سنوی یوزده طقوز حسابیله ایجاب ایدن فائضی دخی ملتزم مشار ومومی الیهم ایروجه ایفا وتسویه ایلمکه مجبور اولوب ذکر اولنان معدنك اعمالی ضمننده احاله امر عالیشانمك اعطاسنده دخی معادن نظامنامه‌سنك قرقنجی ماده‌سنه توفیقاً بردفعه اوله‌رق فرمان خرجی اولمق اوزره ملتزم مشار ومومی الیهم معادن اداره‌سی وزنه‌سنه ایکی یوز عدد عثمانلی التونی اعطا ایده‌جکی ومذکور معدنك اعمالاتنه متفرع کافهٔ احوال وخصوصاتده معادن نظامنامه‌سنك احکام مندرجه‌سنه تبعیت وتطبیق حرکت ایلیه‌جکی مثللو اشبو امر عالیشانمه ذیل اوله‌رق تعاطی اولنان شرطنامه‌یه ونظامات حالیه ومستقبلهٔ دولت علیه‌مه تمامیله توفیق حرکت ایده‌جکلرینی دخی متعهد اوله‌رق پاتنت نظامنامه‌سی موجبنجه قنغی صنف ودرجه‌ده بولنور ایسه اول صنفه عائد پاتنت رسمنی ایفایه ومعدن مذکور یبغین حالنده اولمق حسبیله معدنك وضعیت طبیعیه‌سنه کوره شمدیلك یوزده اون رسم نسبی اعطاسنه مجبور اولدقلرندن ایلروده عموم قروم معدنلرینك تزید رسومی دولتجه قرارکیر اولدیغی تقدیرده بونلر طرفندن دخی قرار مذکور احکامنه تبعیت اولنه‌جغی ومعدنك بولندیغی حدود وجوارینه ومعدن یتاقلریله مخرجلری اوزرینه استحکام وطرق عسکریه انشا اولنه‌جق اولور ویاخود استحکام انشاسی اقتضا ایدوبده مغاره وابنیه‌لرینك هدمی ویا حرکات عسکریه اجراسیله عملیات قسماً ویاکاملاً تعطیل ایتدیریلور ایسه ملتزم مشار ومومی الیهمك هیچ برصورتله ممانعته حق وصلاحیتی اوله‌میه‌جغی کبی برکونه ضرر وزیان وتضمینات طلبنه دخی حقلری اوله‌میه‌جغی محرر بولنمش اولدیغندن ذکر اولنان معدنك برمنوال محرر التمش سنه مدت امتیازیه وشرائط مقرره ایله مشار ومومی الیهم عهده‌لرینه احاله‌سی خصوصنه ارادهٔ سنیهٔ شهریارانم متعلق وشرفصدور اولمش اولمغین حکم منیفی دیوان همایونم قلمندن مصدق ومختوم اوله‌رق صورتلری ربط اولنان سالف البیان مقاوله‌نامه وشرطنامه محتویاتنك تمامیٔ اجراسنه معلق اولمق اوزره دیوان همایونمدن اشبو امر جلیل القدرم اصدار واعطا اولندیغی تحریراً فی یوم العشرین من شهر رمضان المبارك لسنة ثمان وثلثمائة والف

فی ٢٠ رمضان سنه ٣٠٨ وفی ١٧ نیسان سنه ٣٠٧

ارطغرل فرقتینی ضابطان وافرادندن وفات ایدنلر ایله اخیراً قضازده اولان ردوس واپوری مغروقیننك عائله‌لرینه توزیع اولنان اعانه دفترندن مابعد:

١٢٠٠	ارطغرل فرقتیننده قره‌برون قضاسنك کوسه‌دره قریه‌سندن مناسترلی حسین حفیدی حسینك عائله‌سنه ویرلمك اوزره ایدین ولایتنه کوندرلمشدر
١٢٠٠	ارطغرل فرقتیننده قره‌برون قضاسنك ینه‌بوزدره قریه‌سندن سلستره‌لی حسین افندی اوغلی حسنك عائله‌سنه ویرلمك اوزره ایدین ولایتنه کوندرلمشدر
١٢٠٠	ارطغرل فرقتیننده قره‌برون قضاسنك ینه‌بوزدره قریه‌سندن ابراهیم اوغلی مصطفانك عائله‌سنه ویرلمك اوزره ایدین ولایتنه کوندرلمشدر
١٢٠٠	بیرون آباد قضاسنك چکابلی قریه‌سندن بلوك اوغلی محمدك عائله‌سنه ویرلمك اوزره ایدین ولایتنه کوندرلمشدر
١٢٠٠	ارطغرل فرقتیننده اورله قضاسنك قوشجیك قریه‌سندن موسی اوغلی محمدك عائله‌سنه ویرلمك اوزره ایدین ولایتنه کوندرلمشدر
١٢٠٠	ارطغرل فرقتیننده قره‌برون قضاسنك مرصفان کبیر قریه‌سندن اورله‌لی محمدك عائله‌سنه ویرلمك اوزره ایدین ولایتنه کوندرلمشدر
١٢٠٠	ارطغرل فرقتیننده قره‌برون قضاسنك مرصفان صغیر قریه‌سندن مناسترلی حمزه اوغلی مصطفانك عائله‌سنه ویرلمك اوزره ایدین ولایتنه کوندرلمشدر
١٢٠٠	ارطغرل فرقتیننده قره‌برون قضاسنك صارنجق قریه‌سندن عموجه خلیل اوغلی حسینك عائله‌سنه ویرلمك اوزره ایدین ولایتنه کوندرلمشدر

١٢٠٠ ارطغرل فرقتیننده چشمه قضاسنك اوواجق قریه‌سندن اسعد بن علینك والده‌سنه و برلك اوزره ایدین ولایتنه کوندرلمشدر

١٢٠٠ چشمه قضاسنك کرمیان قریه‌سندن قوجه سلیمان طرونی اسماعیلك عائله‌سنه و برلك اوزره ایدین ولایتنه کوندرلمشدر

١٢٠٠ ارطغرل فرقتیننك اورله قضاسنك قرلجه قریه‌سندن حطوز اوغلی مصطفانك اوغلی علینك والده‌سنه

١٢٠٠ ارطغرل فرقتیننده قره‌برون قضاسنك بالقلو قریه‌سندن ولی حسین اوغلی مصطفانك عائله‌سنه ویرلك اوزره ایدین ولایتنه کوندرلمشدر

١٢٠٠ ارطغرل فرقتیننده قره‌برون قضاسنك صارنجق قریه‌سندن رنجبر احمدك اوغلی اسماعیلك عائله‌سنه ویرلك اوزره ایدین ولایتنه کوندرلمشدر

١٢٠٠ ارطغرل فرقتیننده اورله قضاسنك قوشجیك قریه‌سندن حسین صغیری علی کاملك پدرینه ویرلك اوزره ایدین ولایتنه کوندرلمشدر

١٢٠٠ ارطغرل فرقتیننده اورله قضاسنك جامع عتیق محله‌سندن قره‌بیق اوغلی محمدك عائله‌سنه و یرلك اوزره ایدین ولایتنه کوندرلمشدر

١٢٠٠ ارطغرل فرقتیننده قره‌برون قضاسنك اکلان خواجه قریه‌سندن طوبالی اوغلی علینك عائله‌سنه ویرلك اوزره ایدین ولایتنه کوندرلمشدر

١٢٠٠ ارطغرل فرقتیننده قوجه عتیق قضاسنك دبا اسباب محله‌سندن علی قوجه اوغلی اسماعیلك والده‌سنه ویرلك اوزره ایدین ولایتنه کوندرلمشدر

١٢٠٠ ارطغرل فرقتیننده ادرمید قضاسنك طورجی‌مراد محله‌سندن ابراهیمك والده‌سنه و یرلك اوزره خداوندکار ولایتنه کوندرلمشدر

١٢٠٠ ارطغرل فرقتیننده ادرمید قضاسنك اوراق کیر قریه‌سندن قونداقجی حسنك عائله‌سنه ویرلك اوزره خداوندکار ولایتنه کوندرلمشدر

١٢٠٠ ارطغرل فرقتیننده ادرمید قضاسنك طورجی‌مراد محله‌سندن ینیرجی اوغلی علینك عائله‌سنه ویرلك اوزره خداوندکار ولایتنه کوندرلمشدر

١٤٠٠ ارطغرل فرقتیننده کملیك قضاسنك قطرلی قریه‌سندن سیوری حصارلی ابراهیمك عائله‌سنه ویرلك اوزره خداوندکار ولایتنه کوندرلمشدر

١٤٠٠ ارطغرل فرقتیننده مدانیه قضاسنك دده قریه‌سندن قره صالحك عائله‌سنه ویرلك اوزره خداوندکار ولایتنه کوندرلمشدر

١٢٠٠ ارطغرل فرقتیننده کملیك قضاسنك قوملهٔ صغیر قریه‌سندن قبطی‌عریق اوغلی محمدك عائله‌سنه ویرلك اوزره خداوندکار ولایتنه کوندرلمشدر

١٢٠٠ ارطغرل فرقتیننده کملیك قضاسنك اموربك قریه‌سندن کرد عثمان اوغلی محمدك عائله‌سنه ویرلك اوزره خداوندکار ولایتنه کوندرلمشدر

١٢٠٠ ارطغرل فرقتیننده ادرمید قضاسنك جاجی طوغریلی محله‌سندن جاوش اوغلی محمدك عائله‌سنه ویرلك اوزره خداوندکار ولایتنه کوندرلمشدر

١٢٠٠ ارطغرل فرقتیننده کملیك قضاسنك چلنکجی قریه‌سندن افندی اوغلی محمد بن ابراهیمك عائله‌سنه ویرلك اوزره خداوندکار ولایتنه کوندلمشدر

١٢٠٠ ارطغرل فرقتیننده بالیکسری قضاسنك قیارطاس ناحیه‌سنده عمرلی قریه‌سندن انقره‌لی طوپلی اوغلی علی عثمانك عائله‌سنه ویرلك اوزره خداوندکار ولایتنه کوندرلمشدر.

١٢٠٠ ارطغرل فرقتیننده بالیکسری قضاسنك اصمه‌لی دره قریه‌سندن هزار غرادلی حمزه اوغلی عمرك عائله‌سنه ویرلك اوزره خداوندکار ولایتنه کوندرلمشدر

١٢٠٠ ارطغرل فرقتیننده بالیکسری قضاسنك کوبجه دره قریه‌سندن طرنوه‌لی عبدالرحمنك اوغلی عمرك عائله‌سنه و یرلك اوزره خداوندکار ولایتنه کوندرلمشدر

١٢٠٠ ارطغرل فرقتیننده اکری کوز قضاسنده باش قریه‌سندن محمد اغا اوغلی علینك عائله‌سنه ویرلك اوزره خداوندکار ولایتنه کوندرلمشدر.

١٢٠٠ ارطغرل فرقتیننده عزیزیه قضاسنده بطوقلی قریه سندن کوسه محمد اوغلی ولینك عائله‌سنه ویرلك اوزره خداوندکار ولایتنه کوندرلمشدر.

٣٠٢٦٩٩

اعلان

(معارف نظارت جلیله‌سندن)

مصرلی متوفی راتب پاشا زاده عزتلو محمد راتب بك طرفندن درسعادت کتبخانه‌لریله سائر مؤسسات علمیه‌یه وضع اولنمق اوزره «کشکول» و «ابن عقیل» و «قطر الندا» نام کتابلردن اللیشر نسخه اعطا واهدا اولنمش و میر مومی الیهك اشبو همتی حقیقةً شایان تحسین و تقدیر بولنمش اولمغله اعلان کیفیته ابتدار قلندی.

(پوسته وتلغراف نظارت علیه‌سندن)

یکی جامع و غلطه پوسته خانه‌لرندن درسعادتده السنهٔ مختلفه اوزرینه چیقان غزته ورساله‌لردن طشره‌یه باپوسته کوندریله‌جکلره وضع اولنمق اوزره اداره‌خانه‌لرینه ویریله‌کلان پوسته پوللرینك مقادیری مراسالات واقعه ایله متناسب درجه‌ده اولمدیغی تدقیقات واقعه‌دن اکلاشلمسیله بوبابده بعض تدابیر انضباطکاری اتخاذینه لزوم کورنمش وبناءً علیه یالکز مذکور اداره‌خانه‌لره بعد ازین اعطاقلنه‌جق پوللرك (مطبوعه) عنوانی التنده ترکجه و فرانسزجه عباره‌یی حاوی بر مهر مخصوصله تمغالتدیرلدقدنصکره ویرلمسی اصول اتخاذ اولنه‌رق بواصولك صورت اجراسنه‌ده شهر حال رومینك اونبجی پازار ایرتسی کونی مباشرت مقرر بولنمش اولدیغی وذکر اولنان اداره‌خانه‌لرده اولدن ویرلمش تمغاسزپول اولوبده تمغالتدیرلمسی ارزو ایدلدیکی حالده مجلس ادارهٔ نظارته مراجعت اقتضا ایده‌جکی کبی بوتمغا ایله تمغالنمش اولان پوللرك مکاتیب وسائر اوراقه وضعی تقدیرنده پوسته خانه‌لرجه قبول اولنه‌میه‌جغنك اعلانه ابتدار قلندی.

محاکم

غلطه‌ده محمودیه جاده‌سنده ٣٨ نومروده مقیم خاچیك شمعدانجیانك ذمتنده الاجغی اولنلرك قانوننامهٔ تجارتك ١٩٩ و ٢٠٠ نجی ماده‌لری احکامنه توفیقاً تاریخ اعلاندن یکرمی کون ظرفنده الاجقلرینك برنطعه مفردات دفتریله سندات وتمسکلرینی بالذات ویابالوکاله محکمهٔ تجارت بحریه‌یه تقدیم ومطلوباتك تحقیق ضمننده محکمهٔ تجارت بحریه‌نك افلاسه مخصوص اولمه‌ده اشبو اوچیوز یدی سنه‌سی حزیرانك یکرمی اوچنجی پازار ایرتسی کوننده اعتباراً یکرمی التنجی چهارشنبه کونی ساعت یدیدن طقوزه قدر تسریه‌سنه مبادرت اولنه‌جغی ومهلت مذکوره اثناسنده اثبت وجود ایتمیانلر حقنده قانون مذکورك ٢١٠ نجی ماده‌سی احکامنك موقع اجرایه قونیله‌جغی

*
* *

قاضی‌قریه‌سنده مودا جاده‌سنده ١٣٨ نومرولی خانه‌ده مقیم تاجر یوان جوشغون اوغلنك فی ٦ حزیران سنه ٣٠٧ تاریخندن اعتباراً افلاسنه ومصالح افلاسیه‌سنك نظارتی ورؤیت وتسویه‌سی ضمننده تجارت بحریه محکمه‌سی اعضا ملازمی یانقو افندینك ژوژ قومیسرو دعوی وکیللرندن سموئل انسطاسیادی افندینك موقت سندیك تعیيننه ومفلس مرقومك مغزه‌سنك تمهیریله برابر خانه‌سنده کندوسنه وفاملیاسنه الزم اولان اشیانك تفریقیله کندولرینه بوبابده اجرا مأموری طرفندن تنظیم اولنه‌جق دفترك ثبت وتحریرندن صکره امضا ایتدیریله‌رك تسلیمی وباقی قلان اشیاسنك براوطه‌یه وضعیله تمهیرینه وکندوسنك حبس وتوقیفنه وبوبابده‌کی قرارك موقتاً اجراسنه محکمهٔ تجارت بحریه‌دن قرار ویرلدیکی

*
* *

قماندو خاننده ٢٢ نومرولی اوطه‌ده مقیم تاجر اوهان ولودوبك خوبسریانك فی ٣ حزیران سنه ٣٠٧ تاریخندن اعتباراً افلاسنه ومصالح افلاسیه‌نك نظارتی ورؤیت وتسویه‌سی ضمننده تجارت بحریه محکمه‌سی اعضاسندن عزتلو نصرت بکك ژوژ قومیسر ودعوی وکیللرندن ویرامشابوح افندینك موقت سندیك تعیيننه ومفلس مرقومك مغازه‌سنك تمهیریله برابر خانه‌سنده کندوسنه وفاملیاسنه الزم اولان اشیانك تفریقیله کندولرینه بوبابده اجرا مأموری طرفندن تنظیم اولنه‌جق دفترك ثبت وتحریرندن صکره امضا ایتدیریله‌رك تسلیمی وباقی قلان اشیسنك براوطه‌یه وضعیله تمهیرینه وکندولرینك حبس وتوقیفنه وبوبابده‌کی قرارك موقتاً اجراسنه محکمهٔ تجارت بحریه‌دن قرار ویرلدیکی اعلان اولنور.

ژوژ قومیسر

ولایات

(وضع اساس)

طوسیه‌ده مقدم وتالی طابورلرینه مخصوص اولمق اوزره انشاسی قرارکیر اولان جبخانه‌نك اساسی مایسك یکرمی بشنجی کونی بالجمله مأمورین ملکیه وعسکریه ومشایخ وعلما ووجوه مملکت حاضر اولدقلری حالده قربانلر ذبح اولنه‌رق وضع اولندیغی وبووسیله ایله‌ده دعوات مفروضهٔ حضرت ظل اللهی تکرار ایدلدیکی (قسطمونی) غزته‌سنده اوقونمشدر.

*
* *

مرکز سنجاغی ملحقاتندن جسر مصطفی پاشا قصبه‌سنده مجدداً انشاسنه ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی شرفمتعلق بیورلمش اولان حکومت قوناغنك لوازماتی تدارك وتهیهٔ اولندیغندن بوکره سعادتلو قوماندان پاشا حضرتلریله بالجمله امرا وضابطان عسکریه ومأمورین حکومت وعلما ومتحیزان ومعتبران مملکت ورؤسای روحانیه واهالی حاضر اولدقلری حالده ولی نعمت بیمنتمز پادشاه اعاظم وشهنشاه افخم افندمز حضرتلرینك تزاید عمر وعافیت وتوافر شان وشوکت حضرت خلافتپناهیلری دعای واجب الاداسی مکتب رشدیه معلم اولی مکرمتلو بکر افندی طرفندن تلاوت اولنه‌رق وقربانلر ذبح ایدیله‌رك تیمناً وتبرکاً اساسی وضع ایله انشاآته ابتدا قلنمش ایدوکی اشعار محلیدن استنباط اولنمشدر.

*
* *

قرق‌کلیسا سنجاغی مرکزنده مأمورین وحمیتمندان اهالینك اعانه‌لریله انشاسی مقرر اولان حکومت قوناغنك سایهٔ معموریتوایهٔ حضرت پادشاهیده شهر حال رومینك برنجی کونی مأمورین ملکیه وامرای عسکریه ووجوه بلده حاضر اولدقلری وعساکر شاهانه ایستادهٔ مقام احترام بولندقلری حالده فزونیٔ ایام عمر وشوکت واجلال جناب جهانبانی دعوات مفروضه‌سنك تکراریله ذبح قرابین اولنه‌رق اساسی وضع ایدلمش اولدیغی لواء مذکور متصرفلغندن واقع اولان اشعاردن مستفاد اولمغله مع الافتخار درج وتزییر قلندی. ادرنه

قسم غیر رسمی

حوادث یومیه

— کلنلر —

التنجی اردوی همایون سواری میرلواسی سعادتلو محمد پاشا صامسون طریقیله محل مأموریتندن، یاوران حضرت شهریاریدن میرالای عزتلو احمد رشدی بك طربزوندن، اون‌سکز نفر عساکر مستبدله کریددن، امریقا جمهوریتنك قدس شریف قونسلوسی ازیغلمان پیره‌دن درسعادته کلمشلردر.

— کیدنلر —

نوشهر قائممقامی عزتلو اسماعیل ذهدی بك بروسه طریقیله محل مأموریتنه عزیمت ایتمشدر.

(اجمال احوال وفیئات جدولی)

پیاسه‌مزك احوالی بوهفته دخی حبوبات فیئاتنده برمقدار تدنی کورلمشدر.

بوهفته ٥،٠٠٠ کیله‌سرت حنطه کلمش وموجودك نصفیله برابر صاتش ١٠،٠٠٠ کیله‌یه رسیده وروم‌ایلی وادرنه مالنك هرقیه‌سی ٣٦ ـ ٣٥ پاره‌یه وصامسون وتکفور طاغی مالنك هر قیه‌سی ٢٠ ـ $19\frac{1}{2}$ غروشه صاتلمشدر.

بوهفته هیچ یموشاق حنطه کلمامش والده بولنان مالك نصفی اولان ١٠،٠٠٠ کیله قلبه مالنك هر کیله‌سی ٢٢ ـ $21\frac{1}{2}$ غروشه ووارنه وبالچق مالنك هر کیله‌سی ٢١ ـ $20\frac{1}{2}$ غروشه اوله‌رق فروخت ایدلمشدر.

الده مال اولمدیغی کبی مورودات دخی وقوع بولمامسندن کرقا وعزیما حنطه‌سی اوزرینه اخذ واعطا کورلمامش وشعیر ومصر وچودار ویولاف دخی بوحالده بولنمشدر.

دقیقه کلنجه بوهفته ١،٠٠٠ چوالی هوجه‌بك ١،٠٠٠ چوالی صامسون و ٢،٥٠٠ چوالی ابرائیل مالی اوله‌رق ٤،٥٠٠ چوال مال کلمش وهیچ صاتش اولمامش وفصولیه، نخود، بقله، سیسام ایله کتان تخمی، کندیر، حشحاش وپاموق وقوش اوتی اوزرینه دخی معامله کورلمامشدر.

باشلوجه اخراجات امتعه‌مزه کلنجه بوهفته کرك خالی وکرك افیون، جهری وکیتره اوزرینه پك جزؤی اخذ واعطا وقوع بولمشدر.

بوهفته ٤٠ واریل اولادولفقا، ٥٥ واریل برنجی نومان کلوب صاتلمش ودیکر محللر اسپیرتوسندن الده موجود اولمدیغی کبی صاتش دخی مشاهد اولنمامشدر.

بوهفته قهوه فیئاتی تدنی ایلمش وصاتش دکرینه ومحل وورودینه کوره ١٠٠ قیه‌سی ١٤ ـ ١٢٫٥٠ لیرادن ٢٠٠ چواله پیوسته اولمشدر.

بوهفته ٣٫٠٠٠ چوال تریسته شکری کلمش ومارقه وجنسنه کوره هر چوالی ١٠٥ ـ ١٠٢ غروشدن کاملاً صاتلمشدر.

بوهفته ٦٠٠ چوال رانغون پرنجی الدن چیقارلمش وجاپونیا پرنجی اوزرینه معامله کورلمامش و٦٣ غروشدن ٢٠٠ صندوق فورنیه مومی فروخت اولنمش وغاز اوزرینه دخی رواجلی معامله مشاهده ایدلمشدر.

(درسعادت تجارت اوطه‌سی غزته‌سی)

تلغراف

اژانس دوقسطنطنیه‌پل تلغرافنامه‌لری

اتنه ١٩ حزیران

اوستریا ومجارستان سفیری بارون (قوزچك) یوکون ویانه‌یه متوجهاً بورادن حرکت ایتمشدر.

بال ١٩ حزیران

«ژورا» و «سمپلون» شمندوفر خطنده وقوع بولان قضا اثناسنده تلف اولوبده شمدی‌یه قدر جسدلری بولنانلرك یتمش کشی اولدیغی رسماً تحقق ایتمشدر بر اشیا واغوننك التنده ازیلمش اولان ایکی واغونك انقاضی اره‌سنده ایکی جسد دها بولنمشدر.

ویانه ١٩ حزیران

قونت قالنوکی بورایه واصل اولمشدر.

لیزبون ١٩ حزیران

بره‌زیلیا رئیس جمهوری موسیو «فونسه‌قا» نك یقینده اوروپایه سیاحت ایده‌جکی تأمین اولنیور.

برلین ١٩ حزیران

حشمتلو ایمپراطور حضرتلری مالیه ناظری موسیو «میکل» ه کندی تصویریله برابر کمرك رسومنك اصلاح وترقیسندن طولایی خط دستیله بیان ممنونیتی حاوی برمکتوب کوندرمشدر.

(اژانس اوریانتال)

پارس ١٩ حزیران

«ترتون» دن وارد اولان خبرلره نظراً فرانسه حکومتی حرب سفائنی صیدماهی معاهدسی احکامنك تمامیٔ اجراسنه کمال درجه دقت واعتنا ایتمکده‌در.

خارجیه

(روسیه)

روسیه بحریه ناظری امیرال «چیحاچف» حکومت حسابنه اعمال اولنان طوپلرك تجربه‌سنده حاضر بولنمق اوزره حزیران افرنجینك اون بشنجی کونی «هاور» لیمانه مواصلت ایتمشدر.

*
* *

روسیه‌دن طرد ایدیلان موسویلر ایچون کچنلرده اوطرفه کیتمش اولان موسیو «ارنولد وایت» التمش

بیك یهودینك لوندره‌یه هجرت ایده‌جكلرینه دائر ظهور ایدن شایعه‌نك تحقیق ایدلمسنی متضمن « لورد روچیلد » دن اخذ ایلدیكی برتلغرافنامه‌یه جواباً اتیده‌كی تلغرافی كشیده ایلمشدر :

« انكلتره‌یه هجرت ایده‌جكلری سویلنیلان موسویلره دائر غایت اعتنا ودقت ایله برطاقم تحقیقاتده بولنه‌رق بوحوادثك كلیاً بی اصل واساس اولدیغنی اكلادم . »

*
* *

بوهفته وارد اولان اوروپا غزته‌لرندن (ژورنال دوسن پترسبورغ) روسیه دولتنك اوروپا قسمنده تجارت خارجیه‌جه افرنجی سنهٔ حاضره‌نك ایلك اوچ ایی ظرفنده وقوعه كلان ادخالات واخراجاتنه دائر معلومات اتیه‌یی ویرمكده‌در .

رسومات ادارهٔ عمومیه‌سنك نشر ایتدیكی اجماله نظراً افرنجی سنهٔ حالیه‌نك ایلك اوچ ایی ظرفنده‌كی اخراجات عمومیه یوز قرق درت میلیون بش یوز قرق سكز بیك روبله‌یه بالغ اولوب كچن سنه ایسه یوز یكرمی یدی میلیون التی یوز اوتوز بیك روبله اولمشدر ادخالات دخی یتمش بش میلیون بش یوز بیك روبله‌یه چیقمشدركه سابقه نسبتله ایكی یوز التمش بیك روبله فضله دیمكدر .

اخراجات مزبوره‌یی تشكیل ایدن مقادیرك مهملری بونلردر .

روبله	
٧٥,١٣٢,٠٠٠	حبوبات
٢٨٥,٠٠٠	تازه لحم
٥,٩٠١,٠٠٠	تخملق حبوبات
١,٨٤٢,٠٠٠	دری
١,١٥٨,٠٠٠	مشین

اشبو انواع اخراجاتده كلیتلی فضله كوریلوب یمورطه وشكر واورمان محصولاتی ایله كتان ومواد معدنیه ونفت مقادیرنجه ایجه نقصان كورلمشدر .

مذكور غزته بو مناسبتله اخراجات وادخالاتك مقادیر نسبیه‌سی اكلاشلمق اوزره شو ایستاتیستیقی نشر ایلمشدر :

اخراجات

	سنه ١٨٩١	سنه ١٨٩٠	سنه ١٨٨٩
	روبله		
مأكولات	٨٦,٦٣٣,٠٠٠	٦٦,٩١٩,٠٠٠	٧٨,٣٧٠,٠٠٠
مواد ابتدائیه	٤٥,٣١٤,٠٠٠	٥٤,٢٢٤,٠٠٠	٥١,٨٥٠,٠٠٠
حیوانات	٣,٤٤٥,٠٠٠	٢,٥٨٩,٠٠٠	٣,٢٧٨,٠٠٠
معمولات	٩,١٥٦,٠٠٠	٣,٨٩٩,٠٠٠	٢,٩٦٧,٠٠٠
یكون	١٤٤,٥٤٨,٠٠٠	١٢٧,٦٣١,٠٠٠	١٣٦,٤٦٥,٠٠٠

ادخالات

مأكولات	٧,٠٥٥,٠٠٠	٩,٠١٧,٠٠٠	٨,٢٩٦,٠٠٠
مواد ابتدائیه	٥٢,١٠٠,٠٠٠	٥٠,٢٩٥,٠٠٠	٦١,٨٠٩,٠٠٠
حیوانات	٢٨٧,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠	٢٤١,٠٠٠
معمولات	١٦,٠٥٨,٠٠٠	١٥,٧٠٨,٠٠٠	١٥,٦٣٣,٠٠٠
یكون	٧٥,٥٠٠,٠٠٠	٧٥,٢٤٠,٠٠٠	٨٥,٩٧٩,٠٠٠

التون وكموش

اخراجات	٤٦,٠٠٠	٦,٣٠٦,٠٠٠	١٣١,٠٠٠
ادخالات	١٦,٠٣٠,٠٠٠	٣,٠٣٠,٠٠٠	٣,٦٠٢,٠٠٠

٩١ سنه‌سنك اوچ ایلك ایلری ظرفنده روسیه ممالكنه كیرن كافهٔ اشیادن النان رسم دخولیه اون طقوز میلیون یكرمی سكز بیك روبله‌یه بالغ اولمشدر .

« فرانسه »

موسیو (قارنو) جنابلری حزیرانك اون اوچنده وقت ظهردن صكره (ایفل) قله‌سنه چیقوب بعض تجارب فنیه‌یی تماشا ایتمشدر .

معلوم اولدیغی وجهله (ایفل) قله‌سنك تپه‌سنده تغیرات هوائیه‌یی كوزتمك اوزره بررصدخانه كشاد اولنمشدر .

ایكی بچق ساعت قدر مشار الیه حاضر بولندیغی حالده غاز وبخارلرك درجهٔ كثافتنی اولچمك ایچون (موسیو شایلته) معرفتیله اعمال اولنان مانومتر آلتی ایله تجربه‌لر یاپلمشدر . (موسیو قارنو) رصدخانه‌ده (موسیو ماسقار) و (موسیودوبره) و (موسیو ویهر) ایله بعض آلات جدیدهٔ فنیه‌نك صورت استعمالی اوزرینه قونوشوب ایضاحات الدقدن صكره عودت ایلمشدر .

*
* *

فرانسه زراعت نظارتی جانبندن (رسمی جریده) یه تبلیغ اولنان جدولدر

ادخالات

	حبوبات قنطار	دقیق قنطار
١ اغستوس ٩٠ دن ٣٠ نیسان ٩١ تاریخنه دكین	٨,٥٩١,١٤٧	٣٠٢,٧٥٥
١ مایس ٩١ تاریخندن ١٥ مایس ٩١ تاریخنه قدر	٣٠٩,٢٤٤	٢,٧٤٦
	٨,٩٠٠,٣٩١	٣٠٥,٥٠١

اخراجات

	حبوبات قنطار	دقیق قنطار
١ اغستوس ٩٠ تاریخندن نیسان ٩١ نهایتنه قدر	٤,٥٣٩	٥٠,٤٠١
١ مایس ٩١ دن ١٥ مایس ٩١ تاریخنه دكین	٦١	١,٣٩٩
	٤,٦٠٠	٥١,٨٠٠

*
* *

فرانسه حكومتنك ١٨٩٠ و ١٨٩١ سنه‌لری مایس ایلرینك تجارت خارجیه‌سی :

مایس

	١٨٩٠	١٨٩١
ادخالات	—	—
مأكولات	١١٠,٣٥٧,٠٠٠	٨٧,٩١٣,٠٠٠
مواد صناعیه	٢٧٤,٥٧٨,٠٠٠	٢١٠,٣٢٠,٠٠٠
معمولات	٥٧,٩١٩,٠٠٠	٤٩,٠٤٩,٠٠٠
اشیای سائره	١١,٤٧٧,٠٠٠	١١,٣٩٢,٠٠٠
یكون	٤٥٤,٣٣١,٠٠٠	٣٥٨,٦٧٤,٠٠٠
اخراجات		
مأكولات	٧١'٩٣٨'٠٠٠	٦١'٣٤٩'٠٠٠
مواد صناعیه	٨١'٥٠٥'٠٠٠	٧٧'٧١٧'٠٠٠
معمولات	١٦٦'٤٥٧'٠٠٠	١٣٩,١٨٣'٠٠٠
اشیای سائره	١٨'٨٤٤'٠٠٠	٢٣'٥٨٢'٠٠٠
یكون	٣٣٨'٧٤٤,٠٠٠	٣,٠١٠,٨٣١,٠٠٠

*
* *

اتیده‌كی جدول دخی حكومت مشارالیهانك ١٨٩٠ و ١٨٩١ سنه‌لری كانون ثانی ابتدالرنده بش ماه مدتله اولان تجارتنی كوسترر .

ادخالات	١٨٩٠	١٨٩١
مأكولات	٥٦٥,٢٤٣,٠٠٠	٥٧٠٩١٠,٠٠٠
مواد صناعیه	١,٠٥٥,٦١٥,٠٠٠	١,١٣٥,٣٠٦,٠٠٠
معمولات	٢٥١,٤٩١,٠٠٠	٢٥٦,٦٧٩,٠٠٠
اشیای سائره	٥٠,٢٧٥,٠٠٠	٥٢,٩٧٦,٠٠٠
یكون	١,٩٢٢,٩١٤,٠٠٠	٢,٠١٥,٧٧١,٠٠٠
اخراجات		
مأكولات	٣٣٢,٥٨١,٠٠٠	٢٩٥,٠٥٢,٠٠٠
مواد صناعیه	٣١٤,٤٣٣,٠٠٠	٣١٠,٩٥٥,٠٠٠
معمولات	٨٠٠,٢٤٤,٠٠٠	٧٥٧,٨١٨,٠٠٠
	٨٦,٨٧٤,٠٠٠	٩٥,٣٦٧,٠٠٠
یكون	١,٥٥٤,١٣٢,٠٠٠	١,٤٥٩,١٩٢,٠٠٠

« ژورنال اوفیسیه‌ل »

« باچیقا »

انورس لیماننك محافظه‌سی ایچون بلچیقا عساكر موجوده سنه علاوةً یكی برفرقه‌نك تشكیلنه مباشرت اولنمشدر .

(موز) وادیسنده‌كی استحكاملر ایچون شمدی‌یه قدر قرق درت میلیون فرانق صرف اولنمش ایكن بوكره اون درت میلیون فرانقك تخصیصی دخی تكلیف اولنمش اولدیغی (بروكسل) دن ١٤ حزیران تاریخیله (تایمس) غزته‌سنه كشیده اولنان تلغرافنامه‌ده محرردر .

« اسویچره »

(برن) شهرندن یازلدیغنه كوره حزیرانك اون دردنده (منخنستاین) جوارنده اوزرندن برقطار كچمكده اولان بركوپری ییقیلوب لوقوموتیف وبرقاچ واغون صویه دوشمش واوتوز بش كشی تلف اولوب براولقدر دخی مجروح اولمشدر .

« المانیا »

« الساس لوران » ایالتنده كائن « ستراز بورغ » شهرنده بوكره برماكنه‌و آلات سركیسی كشاد ایدلمشدر . اشبو سركیده آلات صناعیه تشهیر ایدنلرك اكثری الماندر .

(تایمس) غزته‌سنه برلیندن ١٥ حزیران تاریخیله كشیده اولنان برتلغرافنامه‌یه نظراً روسیه‌دن هجرت ایدن موسویلره معاونت ایچون برلینده تشكیل قلنان قومیسیون شمدی‌یه قدر (بره‌من) و (هانبورغ) لیمانلرینه عزیمت ایدن موسویلره اللی التی بیك شمندوفر بلیتی اعطا ایتمشدر . برواغونه بعضاً یتمش كشی طولمقده اولدیغندن تدابیر صحیه اتخاذ اولنوب ساری خسته‌لق ظهور ایتامسی ایچون موسوی یولجیلرك ایندكلری محلره اهالئ مملكتك كیتمسی منع ایدلمشدر .

اعلانات

طربزون ولایتی داخلنده كائن بافره قضاسنك ایوا طاغی نام میری اورمانلرندن ایكی بچق مترو طولنده واوچدن یدی سانتیمترویه قدر قطرنده بولنان قزلجق چبوقلرینك برسنه ظرفنده قطع واخراج ایدلمك ویوز عددی بردمت اعتباریله عندالمزایده تقرر ایده‌جك بدلنك عشری پشیناً وقصوری التی ای ظرفنده ومتساوی اوچ تقسیطده لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله عیناً و نقداً لیرا اوله‌رق اورمان ومعادن ادارهٔ عمومیه‌سی وزنه‌سنه تسلیم واعطا قلنمق وكافهٔ معاملاتده اورمان نظامنامه‌سیله اولبابده تنظیم وتعاطی قلنه‌جق اولان قونطوراتوسی احكامنه تابع اولمق وسنهٔ حالیه حزیرانی غایه‌سنده قرار موقتی ویریلوب برهفته ظرفنده یوزده اوچ ضم قبول ایدلمك اوزره ایكیوز بیك عدد قزلجق چبوغی بوراجه ومحلنجه بتكرار موقع مزایده‌یه وضع ایدلمش اولدیغندن طالب اولنلرك دیپوزیتولریله برابر درسعادتده مالیه خزینهٔ جلیله‌سی دائره‌سنده ادارهٔ مشالیهایه ومحلنده طربزون اورمان مفتشلكنه مراجعت ایتملری .

خداوندكار ولایت جلیله‌سی داخلنده كوتاهیه سنجاغنه مضاف سیماو قضاسنه تابع طاغ اردی ناحیه‌سنه ملحق اوجیلر قریه‌سی جوارنده واقع اولوب خارجیه مكتوبجیسی ومطبوعات اجنبیه مدیری عطوفتلو منیر بك افندی حضرتلریله محمد طاهر وعبدالله رشدی واغوب لوقسیان افندیلرك تحریسنه مأذون اولدقلری انتموان معدننك خریطه‌سی موجبنجه حدودی شمالاً یمروجق چالی تپه‌سندن بدأ ایله ابدینلر چالی تپه‌سندن بالمرور فوجه فران تپه‌سنه واصل اولان خط منكسر وغرباً مذكور تپه‌دن بدأ ایله قره یوسف تپه‌سی بیننده واقع خط مستقیم وجنوباً مذكور تپه‌دن بدأ ایله منلا احمد تپه‌سی بیننده واقع خط مستقیم وشرقاً مذكور تپه‌دن بدأ ایله قالدیكی تپه‌سندن بالمرور مبدأ حدود اولان یمروجق جالی تپه‌سی بیننده واقع حط منكسر ایله محدود اولوب ومساحهٔ سطحیه‌سی ایكی بیك سكز یوز التمش سكز جریبدن عبارت بولنان اراضی درونده اعمال اولنه‌جق اولان مذكور انتموان معدننك طقسان طقوز سنه مدتله متحرئ مشارالیه حضرتلریله شركاسی عهده‌لرینه احاله‌سی مقرر ایدوكندن معدن مذكوره بركونه اعتراضی اولنلرك معادن نظامنامه‌سنك یكرمی طقوز واوتوزنجی ماده‌لری موجبنجه تاریخ اعلاندن اعتباراً ایكی ای مدت ظرفنده درسعادتده مالیه نظارت جلیله‌سی دائره‌سنده اورمان ومعادن اداره عمومیه‌سنه محلنده مركز ولایته مراجعت ایلملری . ٥

دائرهٔ جلیلهٔ خارجیه ایله لسان مكتبی خدمه واوطه‌جیلری ایچون اعمال ایتدیریله‌جك اولان التمش التی طاقم البیسه‌نك حزیران رومینك اوچنجی بازار ایرتسی كونی یوزده بش تنزیلیله قرار قطعیسی ویریله‌جكی اوله‌غزته‌لرله اعلان اولنمش ایسه‌ده اعمال اولنه‌جق البیسه‌نك ایكنجی لوئی چوقه‌سندن اوله‌رق ایكیوزاوتوز بش غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایتدیكی حالده مؤخراً چوقه‌نك جنسی تبدیل ایدیله‌رك بوكره عمر افندی چوقه‌سندن مجیدیه اون طقوز حسابیله بهرطاقمی ایكیوزاون بش غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایتمش اولدیغندن یوزده بش تنزیلیله طالب اولنلرك شهر جارینك اون برنجی صالی كونی نهایت ساعت طقوزه قدر دیپوزیتو اقچه‌لریله برابر دائرهٔ خارجیه اداره قومیسیوننه مراجعت ایلملری .

عساكر بحریهٔ شاهانه‌نك اوچیوز یدی سنه‌سی البیسهٔ شتائیه‌سیچون لزومی اولان اون بش قلم اشیانك فیأت معلومه‌لریله طالبی عهده‌سنده اولدیغندن اشبو حزیرانك اونجی بازار ایرتسی كونی نتیجهٔ قراری ویریله‌جكی وفرداسی كونی یوزده بش تنزیلی قبول ایدیله‌جكی جهتله اولوجهله اعطاسنه طالب اولنلرك ایام مذكوره‌ده شورای بحریه‌یه كلملری .

باب والای سرعسكری كمور متعهدی اولوب وقوع وفاتنه مبنی تركه‌سی معرفت شرعله جانب بیت المالدن تحریر اولنان میخالاكینك حال حیاتنده تحت تصرفنده وقبان دقیق اسكله‌سنده بولنان درت بیك كیله لك برقطعه بومبارطه سفینه‌سی بالمزایده عثمانلی لیراسی یوز غروش حسابیله اون بیك وایوانسرایده قره‌یه چكیلی برقطعه حطب صندالی بیك غروشده طالبلری اوزرلرنده تقرر ایلمش اولدیغندن مذكور سفینه وصنداله دها زیاده‌یه طالب اولنلرك شهر حال رومینك اونجی بازار ایرتسی كونی ساعت اونه قدر خزینهٔ جلیله بیت المال اداره سنه مراجعت ایلملری ویوم مذكورك فرداسی صالی كونی كذلك ساعت اونه دكین یوزده بش ضم قبول اولنوب اندن صكره ضمایمك قبول اولنمیه‌جغی .

عمارات عامره ایچون نمونه‌سی موجبنجه مبایعه‌سی لازم كلان ایكی بیك اندازه شیاغك بهر اندازه‌سی لیرا یوزغروش حسابیله یوزپاره‌ده سلانیكده طالبی عهده‌سنده اولدیغندن وشهر جارئ رومینك اون ایكنجی چهارشنبه كونی هرقاچ پاره وایرتسی پنجشنبه كونی یوزده بش تنزیل اولنورسه قبول اولنه‌جغندن درسعادتجه دها نقصانیله اعطا ایتمك ومعلومات المق ایستیانلرك مجلس ادارهٔ اوقافه مراجعت ایلملری .

فس و ازمید فابریقهٔ همایونلریچون مبایعه اولنمق اوزره موقع مناقصه‌ده بولنان اوچیوز اون یدی بیك قیهٔ جدید كرلو قرقم اوده‌سه پیاغیسنك بهر قیهٔ جدیدی طقوز غروش یكرمی بش پاره‌یه طالبی عهده‌سنده اولوب حزیران رومینك اونجی كوننه‌قدر بهر كون مناقصه‌سی اجرا اولنه‌رق مذكور كونده قرار قطعیسی ویریله‌جكندن اعطاسنه واون برنجی كونی یوزده بش تنزیلنه طالب اولنلرك مقام جلیل سرعسكری لوازمات عمومیه دائره‌سنه كلملری . ٣

اشقودره فرقه‌سیچون مبایعه اولنه‌جق ارزاقدن لحمك بهر قیه‌سی ٨٠ ارزك ٦٧ ساده‌نك ٣٨٥ طوزك ٢٣ صوغانك ١٢ صابونك ١٣٣ زیتون یاغنك ١٣٨ شكرك ١١٥ سركه‌نك ٢٧ فصولیه‌نك ٤٤ اوزومك ١١٥ زیتونك ١٣٣ غازك ٥٤ اربه‌نك ٢٠ كمورك ١٠ حطبك ٢ بچق پاره‌یه طالبی عهده‌سنده

اولوب حزیرانك اون ایکنجی کونی قراری ویریله‌جکندن اعطاسنه طالب اولنلرك مقام سرعسکری لوازمات دائره‌سنه کلملری . ۳

کوکز یوك غیطان ارشون جدید ۶۰۰۰۰۰ بهر ارشون جدیدی ۷ پاره

کموش سختیان عدد ۲۰۰۰ بهر ۱۵ غروش

یرلی اعمالی واکنه قیهٔ جدید ۳۰۰۰ بهر قیهٔ جدیدی ۱٦ غروش

نظامیه البسه وسراجخانه انبارلری ایچون مبایعه اولنه‌جق بالاده مرقوم اوچ قلم اشیا فیئات مرقمه‌لریله طالبلری عهده‌لرنده اولوب حزیران رومینك اون اوچنجی کوننه قدر بهر کون مناقصه‌لری اجرا اولنوب مذکور کونده قرار قطعیلری ویریله‌جکندن اعطاسنه واون بشنجی کونی یوزده بش تنزیلنه طالب اولنلرك مقام جلیل سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه کلملری . ۲

اثمانی عثمانلی لیراسی یوزغروش اوله‌رق نقداً وپشیناً اولجه ویریلوب بعده قالدیرلمق اوزره فروخت اولنه‌جق درتیوز بیك قیه قالین کپکك بهر قیه‌سی اون درت پاره‌یه طالبی عهده‌سنده اولوب حزیران رومینك اونجی بازار ایرتسی کونی قرار قطعیسی ویریله‌جکی وایرتسی کونی یوزده بش ضم قبول اولنه‌جغی جهتله اشترایه طالب اولنلرك مقام سرعسکری لوازمات دائره‌سنه کلملری . ۱

ایکنجی اردوی همایونه منسوب پیاده و سواری وطوپجی الای و طابورلریله قوصوه فرقه‌سنده بولنان حیوانات ایچون اوچیوز یدی سنه‌سنده لزومی اولوب مناقصه‌ده بولنان اشیای موتابیه ایله نعل و میخ وسائره فیئات معلومه‌لریله طالبلری عهده‌لرنده اولوب حزیران رومینك اونجی کوننه قدر بهر کون مناقصه‌لرینه دوام اولنه‌رق مذکور کونده قرار قطعیلری ویریلوب ایرتسی کونی یوزده بش تنزیلاتی قبول اولنه‌جغندن فیئاتلری تنزیل ایتمك و شرائط مقرره‌سنی اکلامق ایستیانلرك مقام جلیل سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه کلملری . ۲

صدارتعظمی وشورای دولت وداخلیه دائره‌لرنده بولنان صوبه‌لر ایچون اوچیوز یدی سنه‌سنه محسوب اولمق اوزره مبایعه‌سنه لزوم کورینان طقوزیوز چکی خطب موقع مناقصه‌یه قونیله‌جغندن اعطاسنه طالب اولنلرك شرائطنی اکلایوب پی‌سورمك اوزره اشبو اوچیوز یدی سنه‌سی حزیرانك اون برنجی کوندن اعتباراً بهر صالی وپنجشنبه وجمعه ایرتسی کونلری داخلیه محاسبه‌سنه مراجعت ایلملری .

سلانیك ولایتی داخلنده اولوب مزایده‌یه چیقارلدیغی اولجه اعلان ایدیلان قترین قضاسی افیون عشرینك مدت مزایده‌سی حزیرانك اون برنجی کوننه تمدید ایدیلوب منلك قضاسی افیون عشرینکده حزیرانك ایکنجی کونی قراردادہ‌سی چکلمش وولایت مذکوره داخلنده عورت حصاری قضاسی افیون عشری دخی میران محللرنده استیفا اولنمق وبولنان بدل حدلایق اولدیغی حالده حزیرانك اون بشنجی کونی قرارداده‌سی کشیده ایدلمك اوزره موقع مزایده‌یه قونلمش اولدیغندن طالب اولانلرك انقضای مدتدن اول محللرینه ویاخود مالیه خزینهٔ جلیله‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری. ۳

امانت ودوائر ایله بیمارخانه والتنجی دائره داخلنده‌کی خسته‌خانه‌لر ایچون اوچیوز یدی سنه‌سنه محسوباً مبایعه‌سنه لزوم کورینان اللی درت بیك اوچیوز جدید قیه‌کمور ایله ایکی بیك یدیوز اللی چکی خطبك بالمناقصه حزیرانك اون دردنجی پازار ایرتسی کونی احالهٔ اولیه اون سکزنجی صالی کونی احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر اولدیغندن طالب اولنلرك شهر اماتی مجلسنه مراجعت ایلملری .

مکتب طبیهٔ ملکیه ایچون النه‌جق آلات جراحیه وادوات فنیه‌نك ماه حال رومینك اونجی پازارایرتسی کوندن بدأ ایله بر هفته ظرفنده مناقصه‌سی اجرا اولنه‌جغندن طالب اولنلرك مجلس معارفه مراجعت ایلملری . ۳

بورصه

درسعادت تحویلات بورسه‌سی طرفندن نشر اولنان رسمی فیئات جدولیدر

فی ۸ حزیران سنه ۱۳۰۷

	ساعت ـ ۹		یوقاری فیئات		آشاغی فیئات	
دردنجی ترتیب اسهام عمومیهٔ مبدله	۲۰	۰۲	۲۰	۰۵-	۲۰	۱
» » » » » راپور	۰۰	۰۰	۰۰	۰۰	۰۰	۰۰
تحویلات عثمانیه « یوزده ٤ فائضلو » (۱۳۰٦)	۷۹	۰۷	۷۹	۱۵	۷۹	۰۷
» » » راپور	۰۰	۰۰	۰۰	۰۰	۰۰	۰۰
دولت علیهٔ عثمانیه رژی دخان (لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله)	۱۵	۰۵	۱۵	۰۷-	۱۵	۰۵
روم ایلی شمندوفر تحویلاتی (برفرانق ٤ غروش ٤۰ سانتیم حسابیله)	۷۰	۷۵	۷۱	۰۰	۷۰	٦۲-
» » » راپور	۰۰	۰۰	۰۰	۰۰	۰۰	۰۰
تحویلات ممتازهٔ عثمانیه یوزده ٤ فائضلو (لیرای عثمانی ۲۲ فرانق ۷۵ سانتیم حسابیله)	٤۲۰	۰۰				
تحویلات ممتازهٔ عثمانیه کمرك	٤٦۲	۰۰				
برنجی ترتیب مبدله (انکلیز لیراسی ۱۱۰ غروش حسابیله)	٤۳	۰۰				
ایکنجی » » »	۲۳	۳۷-				
اوچنجی » » (لیرای عثمانی ۱۰۰ غروش حسابیله)	۲۰	۰۲				
بانق عثمانی حصه سنداتی » » » »	۱٤	۳۰				
درسعادت بانقه‌سی حصه سنداتی » »	٦	۲۰				
قامبیو واسهام » » » » »	٥	۱٥				
شرکت عمومیهٔ عثمانیه بانقه‌سی حصه سنداتی » »	٥	۳۰				
اعتبار عمومی » » (لیرای عثمانی ۱۰۰ غروش حسابیله)	۹	۱٤				
درسعادت ترامورای شرکتی بانقه‌سی حصه سنداتی	٥	۹٥				
مسکوکات						
التیلق نصفی (برعدد لیرای عثمانیه مقابل)	۱۰۳	۲۰				
بشلك »	۱۰۳	۰۰				
متالك »	۱۰۰	۳۰	۱۰۱	۰۰	۱۰۰	۳۰
سیم مجیدیه (۲۰ غروش حسابیله »	۱۰۸	۰۱	۱۰۸	۰۲	۱۰۷	۳۹
» چاریکی »	۱۰۷	۳۰				
» اقسمی »	۱۰٤	۰۰				
فرانسز التونی (لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله)	۸۷	۰٤	۸۷	۰٥	۸۷	۰۲
انکلیز » »	۱۱۰	۰۰				
پول »	۸۹	۳۰				
قره‌میس »	٥۱	۱٥				
قاربون قائمه‌سی (برعدد لیرای عثمانیه مقابل)	۷	۸۸				
قامبیو						
لوندره اوزرینه اوچ ماه وعده‌لی (لیرای عثمانی ۱۰۰ غروش حسابیله)			۱۰۸	۲۰	۱۰۸	۱٥
پارس اوزرینه اوچ ماه وعده‌لی (برعدد لیرای عثمانیه مقابل)			۲۳	۳۲-	۲۳	۲٥